

# Калхавнык

Лезџны ВКП(б) Сыктывдинса Рајком да Рајсполком

№ 74 (257) || Август 18-џд лун, 1937 во. || Ёоныс 10 ур

## Праздник социалистической авиации

Сегодня 18 августа все-народный праздник, посвященный воздушному флоту страны Советов, праздник социалистической авиации.

Наша авиация—подлинно народная авиация. Созданная, выращенная и управляемая народом, она невиданными в мире темпами идет от одной победы к другой. Все дальше, быстрее и выше летят наши самолеты, ведомые гордыми соколами Страны советов.

У нас любят авиацию, окружают ее повседневной заботой и вниманием, помогают ей еще выше, еще дальше, через моря и океаны, через облака и туманы, понести знамя страны социализма.

И это понятно: авиация по самому духу своему близка и понятна советскому народу. Стремление ввысь, широкие горизонты, быстрое преодоление пространства и препятствий, точность и научная обоснованность—это и характеризует стиль работы большевиков. Страна наиболее передовых идей и общественного строя, самая свободная страна в мире должна иметь и самую передовую, самую совершенную авиацию. Это понятно нами, понятно каждому трудящемуся, каждым партийным и непартийным большевикам. Этому учит нас наш вождь, гений и вдохновитель всех наших побед—товарищ Сталин.

Благодаря его руководству наша страна стала великой авиационной державой. Его идеей, его мыслью, его заботой и стилем руководствуется весь наш народ, строя свою авиацию.

Каждое достижение нашей авиации, каждый новый самолет в воздушных просторах—это вклад в хозяйственный рост нашей страны, вклад в расцвет нашей социалистической культуры, вклад в укрепление оборонной мощи СССР.

В 1937 году День авиации будет днем торжества новых побед и достижений в развитии нашего воздуш-

ного флота. Уже недалеко то время, когда нашей авиацией будут завоеваны все мировые рекорды. Но занайство не присуще большевикам, и мы ни в коем случае не считаем, что сделали уже все.

В День авиации, подводя итоги наших успехов и достижений, мы должны еще раз проемотреть все наши возможности, крепко подумать, что мы еще можем и должны сделать, и побольшевикски взяться за работу.

Так учил и учит нас товарищ Сталин. Так делали и делают большевики.

Подлая банда троцкистско-бухаринских выродков, наймитов германского и японского фашизма, шайка мерзавцев тухачевских и якиров пытались подорвать мощь нашей страны, подорвать нашу экономику, посягнуть на завоевания пролетарской революции. Они пытались подорвать и мощь нашей авиации, затормозить ее развитие.

\* Верные слуги своих хозяев, эти гнусные выродки со звериной ненавистью к народам нашей страны творили свое грязное, подлое дело.

Но враги просчитались. Они пойманы с поличным, разоблачены под руководством тов. Ежова Н. И. работниками НКВД, разоблачены бдительностью всей страны в целом и получили от советского правосудия по заслугам.

Волей и упорством трудящихся последствия вредительской работы будут ликвидированы в кратчайшие сроки. Никакие силы не могли и не смогут остановить победного шествия коммунизма.

Никаким извергам рода человеческого, возглавляемым Иудушкой-Троцким, не сломить нашей воли к победе. Трудящиеся массы еще больше сплотились вокруг ленинско-сталинской партии, вокруг народов товарища Сталина и еще более упорно продолжают борьбу за дальнейшие победы по пути построения коммунистического общества.

## Ставсојузса візму овмџсса выставка кежлџ дастыџџм мунџм јылыџ

Комі АССР Ісполком презіџіум берџса выставџчнџ комітетлџн шуџм

Пасјыны ставсојузса візму овмџсса выставка кежлџ дастыџџм куџа ужлыс зџк неудовлетворительнџ состојаніје. Ставсојузса візму овмџсса выставка вылын участвујтан условіјејас гџгџр, кодјасџс вынџџџма СССР СНК-џн да ВКП(б) ЦК-џн тавџса јун 14-џд лунџ да јџџџџма СССР ЦК „Ізвестіјаын“ тавџса јун 16-џд лунџ, колхозјасын, МТФ-јасын, КТФ-јасын, МТС-јасын, а сіџ-жџ візму овмџсын воџынмунысјас кџстын: звеніевџјјас, бригаџіјјас, лыстыгысјас, конухјас, тракторістјас, комбајнерјас, машиновџдџтелјас да мукџџјас кџстын социалистическџ орџјыџџм паскџџџма тырмытџма. Выставкалыс условіјејасџс абу вџџџџма быџ колхозџџ. Рајзојас да МТС-јасса діректорјас оз прџвератјны објазателствојас олџмџ пџртџм, кодјасџс бџстџма колхозјасџн социалистическџ орџјыџџм куџа да ставсојузса візму овмџсса выставка вылын участвујтан право вџсна тышкаџџм куџа да ез кџтыртны уж колхозјасын колхозникјас пџвсын да МТС-јасын тракторістјас пџвсын выставка кежлџ дастыџџмкџд јџџџын ас вылыныс бџстџм објазателствојас олџмџ пџртџм вџсна.

Республиканскџ да рајоннџ гаџетјасса редакторјас ез паскџџны выставка кежлџ дастыџџм јылыс гџжџм, ез кџтыртны медбур колхозјаслыс, бригаџајаслыс, звеніевџјјаслыс, торја стахановецјаслыс ужсџ петкџџлџм. Візму органјас оз вескџџлыны экспонатјас, экспонетјас бџрјџм куџа выставка кежлџ дастыџџм фелџџн. Ставсојузса візму овмџсса выставка кежлџ дастыџџм медбур кџтыртџм могыс да вылынжык індџм тырмытџмторјас бырџџџм могыс Комі АССР Ісполком берџса выставком шуџ:

1. Објазитны рајісполкомјасџс, сіктџџветјасџс, рајзојасџс да МТС-јасџс фелџ вылын обесечитны быџ колхозџџ, МТС-џџ, візму овмџсын быџ воџынмунысџ да организаторџ ставсојузса візму овмџсса выставка вылын участвујтан условіјејас вџџџџм.

Тајџ документ обсуждајтџмџсџ нџџџны мџџ пџрјџ колхозјасса бригаџајас соб-

раніјејас вылын, МТС-јасын, колхознџ товарнџ фермајасын сещџм ногџн, медым выставка вылын участвујтан условіјејас лоны тџдсаџс быџ колхозникы, колхозніцалы да МТС-са рабочџлы.

2. Ставсојузса візму овмџсса выставка куџа комітетлыс шуџмџсџ разјаснајтџгџџн торја вніманіје пуктыны сы вылџ, медым быџ колхоз, МТС, колхознџ жџвотновџдческџ товарнџ ферма, а сіџ-жџ візму овмџсса став воџынмуныс јџз да организаторјас практическџја сувтџџісны ас воџаныс мог выставка вылын участвујтан условіјејас под вылын шедџџны урожајностлыс определџннџ петкџџласјас, јџв лыстџмлыс кукањјас соџџмлыс, вурун шырџмлыс, порџ пџјан соџџтџмлыс, трактор выработкалыс да мукџџ торлыс определџннџ петкџџласјас.

3. Став петкџџласјасџс, кодјасџс бџстџма колхозјасџн, МТС-јасџн да мукџџџн, выставка вылын участвујтан условіјејас сертџ колџлоны стџча гџжџма сіјџ објазателствојасџс, кодјасџс ас вылас бџстџ колхоз, МТС, товарно-жџвотновџдческџ ферма, а сіџ-жџ візму овмџсын воџынмунысјас.

Став објазателствојасџс чџкџртны рајзоџ.

4. Ставсојузса візму овмџсса выставка кежлџ дастыџџџн колџ јџжтыны земельнџ органјаслыс МТС-јаслыс, сіктџџветјаслыс, колхоз правленіјејаслыс став ужсџ. Урожај ідралџм куџа, џџімџ кџџџм куџа могјас успешнџја решџтџм колџлоны топыда јџџџма џџрновџј културајаслыс кџџдыс бурмџџан мерајас јылыс да правілынџ севооборот пыртџм јылыс ВКП(б) ЦК јунскџ пленумлыс шуџмјасџс обсуждајтџмкџџ да реалізујтџмкџџ да выставка кежлџ дастыџџмкџџ. Та вџсна турун, шабџі ідралџмын меџса паскыџ социалистическџ орџјыџџм да стахановскџ двіженіје кџтыртџм, уборка дырјі вошџмјаскџџ тышкаџџм, вылын агротехніка уровџнын џџімџ кџџа нџџџџм должен лџны выставка вылын участвујтан право вџсна тышкасан главнџј условіјеџн. Таыс петџџџн рајзојас, рајісполкомјас, сіктџџветјас, МТС-јас да візму овмџсса спеціалістјас

објазанџс кџтыртны социалистическџ орџјыџџм урожај ідралџм меџса женыџ срокјасџс да вошџмјасџџг нџџџџм куџа, став агротехническџ правілыс соблудайтџмџн (радџџџ кџџа, семеннџј участокјас улџ меџбур мујас бџрјџм, сџмын сортірујтџм да бура чужан кџџдысјасџн кџџџм) џџімџ кџџа нџџџџм куџа.

5. Порџитны Ајбабін јортлы (ОГІЗ), лезны комі кыв вылын торја брошураџн Ставсојузса візму овмџсса выставка куџа комітетлыс шуџм, кодџс вынџџџџма СССР СНК-џн да ВКП(б) ЦК-џн тавџса јун 14-џд лунџ,—2000 екџемплар віражџн.

Објазитны Фџмін јортџс віт лунја срокџн сетны Ісполком Презіџіумлы відлатџм" вылџ рајоннџ да республиканскџ выставкајас зылын участвујтан показавелјас.

6. Щџктыны рајзојаслы, МТС-јаслы, колхоз правленіјејаслы џні-жџ заводітны колхозјасџн, МТС-јасџн, а сіџ-жџ візму овмџсын воџынмунысјасџн, кодјас кџсјџны участвујтны ставсојузса візму овмџсса выставка вылын, 1937-џџ вџса урожајыс бур экспонатјаслыс меџбур образџејас кџтыртџм да бџрјџм.

7. Чџкџртны тавџса август первојја жынјын сіктџџветјасын агрономјаслыс, зоотехникјаслыс, ветврачјаслыс да візму овмџсса мукџџ спеціалістјаслыс кџсџџџџ совешшаніјејас колхозјаслы выставка вылын участвујтан право вџсна најџ орџјыџџмын конкретнџј отсџг сетџм куџа меропріјатіјејас обсуждајтџм могыс да выставка кежлџ меџбур дастыџџм вџсна спеціалістјас пџвсын орџјыџџм кџтыртџм могыс.

8. Земорганјаслы бџстны торја учџт вылџ колхозјасџс да візму овмџсын воџынмунысјасџс, кодјас 1936-џџ воын-нн сетсны выставка куџа Комітетџн лџсџџџм условіјејаслы лџбалап петкџџласјас да паскџџны сіјџ колхозјасас уж выставка вылын петкџџлџм кежлџ најџ даџџм куџа.

9. Август 1—2 лунјасџ МТС-јасын нџџџны машиновџдџтелјаслыс совешшаніјејас на кџстын социалистическџ орџјыџџм кџтыр-

Рабочие и работники, инженеры и техники авиационной промышленности! Сделайте наши самолеты еще более быстроходными, надежными, удобными для эксплуатации, безотказными в управлении!

(Помџсџ вџџџа 2 лістџџкыс)

## Москва—Войвыв полус—Войвыв Америка кост лебзём жылыг правительственнөй комиссиялөн жуортөм

Правительство могодич ходатайство Советской Союзса герој С. А. Лёваневский жортлыс, лотчик Н. Г. Кастанајев жортлыс, штурман Б. И. Лёвченко жортлыс Москва—Войвыв полус—Войвыв Америка маршрут куза пуксывлытөм лебзём налы разрешитөм жылыс.

Стартсө вөлі сетөма 1937 вога август 12-дө лунд 18 час 15 минутын Москва дорса Шшелковскөй аэродром вывсаң. Самолот бостис курс Архангельск—Войвыв полус—Аласка.

Лебзёмс нубдчө инженер В. Ф. Болховитинов кон-

струкцияа „АМ-34-РНБ“ 4 мотора „Н—209“ самолот вылын.

Самолотлөн экипаж: Советскөй Союзса герој С. А. Лёваневский — командир, лотчик Н. Г. Кастанајев — мөд пилот, капитан В. И. Лёвченко — штурман, бортмеханикяс: Г. Т. Побежимов, Н. Н. Годовиков, радист — первој рангса военнөй техник, Н. А. Галокоскиј.

Лебзём котыртөм куза правительственнөй комиссия: М. Рухимович, М. Каганович, А. Туполев, Я. Алкснис, О. Шмидт. (ТАСС)

## Кызи ми кутам кутны курс

Миян маршрут: Москва—Архангельск—Рудольф ди—Войвыв полус—Аласка лоб 6663 километр. Тајб тујс абу обычнөй. Та вөсна ориентировкалөн обычнөй средство — магнитнөй компас—миян лебзёмдын озло тујана. Ми лебзём неыліті магнитнөй полуссаң, коді Канада вој вылын, көні магнитнөй компаслыс повеженісө нөшта абуна ізучитөма да миянлы ковмас пөлузүтчыны шондї компасөн.

Миян курс полуссаң мунас 148 меридиан куза, коді прөјдитө Фербенкс дорти (Аласка). Полуссаң Аласка берегөз—2187 километр. Тајб маршрутлөн медса сөкыд жүкөнис. Войвыв полус кыз төдса, абу арктичскөй бассейлөн центр, Центрыс кулө сені, көні

сіз шусан недоступностлөн полус. Бурещ недоступност тајб полус вомөнис і кулө миян тујным.

Миян трасса море вестти мунд 5066 километр, му вестти сөмын 1597 километр. Лебзём-жө ми сухопутнөй машина вылын.

Нубдны корабль вил межконтинентальнөй трасса куза—ыжыд чест. Ме рад, кызи і став экипажыс, олдмө пөртны партіялыс да правительстволыс заданісө. Пукта став вынјас, іспөлузүта ассым став опытод, медым оправдајтны тајб ыжыд доверісө да нубдны „СССР Н-209“ самолот курс куза Аласкадз.

„СССР Н—209“ самолотса штурман В. И. Лёвченко. (ТАСС)

## „СССР-Н—209“ самолот

Ноль мотора гигантскөй самолот „СССР Н—209“, кодсө конструирујтис инженер Болховитинов, стрөйтөма 1935-дө воын. Первоја лебзёмжасыс петкөдлісны сылыс бур качествојас. Ыжыд грузоподъемностөн обладајтөмөн (30 тоннаыс унжык) машина сетө ыжыд скорост—частнас 300 километрыс унжык. Самолот вылын медвоззасыс применитөма уна новшество: жынвыјд ідрасан шассі, пуксан скорост чинтөм вилө приспособленіејас да мукөд.

1935-дө вога мај 2-дө лунд „СССР Н—209“ самолотсө вөлі петкөдлөма Сталин жортлы да правительствоса шленјаслы. Сталин жортлы торјөн-нин кажитчис фюзеляжлөн конструкцияс.

Тајб самолотнас вөдма международнөй ноль рекорд. Лотчикяс Нухликов да Липкин кыпөдлісны сы вылын ыжыд вылна вилө 10 да 13 тонн груз. Тајб воын Советскөй Союзса герој Байдуков жорт вөчис сы вылын международнөй кык рекорд—1000 да 2000 километр вилө 5 тонна грузөн.

Лотчик Кастанајев заводскөй іспытаніејас нубдигөн тајб самолот вылас вөчис 100 гөгөр лебзём, өткымынјассө на пыге 26, 28, 30, 32 тонн весөн. Став кад чөжнас-жө машина лебалис 50 сурс километр мында.

Обычнөй моторјас пьддї самолот вилө лөсөдөма Микунін к инструкцияа надувнөй моторјас 850 вөв вынөн быдын. Тајб моторјасыс ыжыд вылна вылын вермасны содтөд снабжајтчыны кіслородөн. Кујим лопапта металлическөй пропеллерјасөс оборудүтөма специальнөй антиобледенительјасөн.

4000 метр вылнати моторјас нуасын советскөй стальнөй лебачөс 280 километрөн час. (ТАСС)

## Радомскіј оз ужав

Мордин сиктсөветын жivotноводөн ужалб Радомскіј, сылы сиктсөвет мынтө зарплата, но сысаң некущөм уж оз тыдав. Мај төлысын „Јон вын“ колхоз вөчис производственнөй план, көні колхозса шщөтовод паныдалис уна сөкыд торјаскөд і унаыс Радомскіј динө шыаслис өтсөг корөм могыс, но Радомскіј пыр пышјалис. Онї Радомскіј ветлө колхозыс-колхозө, но нектор оз вөч.

1936—37 воын унаөн начкалісны гырыс да посні скөт. „Сталин призыв“ колхозлөн кулі 10 жур гырыс скөт, колхозын мунис вредительство. Ветеринарнөй врач Семјашкин скөтөс жукаліс отравитчана лекарствөдн, мыј вөсна і скөтыс кулі уна чукөрдн. Радомскіј тајб төдис, но колана мера ез примит. Шевелев

## Москва—Войвыв Америка кост лебзём котыртөм куза правительственнөй комиссиягаң

Кызи жуортсылыс, Советскөй Союзса герој С. А. Лёваневский жортлөн „СССР Н—209“ самолот вылын лебзём мунис зев сөкыд атмосфернөй условијејасын. Самолотлы жона вылын дорыв кымөр вөсна ковмис лебзыны 6000 метрөз кыпөдчөмөн. 14 час 32 минутын петис стројыс өтик мотор да самолотлы ковмис леччыны 4600 метрөз. Сіјб кадсаң самолот вывсаң полнөй радиограммајас абу примитөма. Примитөм телеграммајас отрывокјасыс тыдалө, мыј самолетыс мыкө мында кад возө-на лебзис. Позб чајтны, мыј кымөрјас пөвстти лебзыны вынужденнөй самолот вермис ізыны, коді вайөдис і вилө быт пуксөмдө. Полус районын да сы сайын ілөн условијејас төдчымөнја благодпріятнөйөс сөщөм пуксөм вылас. Став поларнөй радиостанціяјас возө дугдывтөг кывзөны самолот волна вылын. Некумын пөрјө радиостанціяјас кывлісны уж Лёваневский жорт самолот волна вылыс, но омөла кылөм вөснаыс нинөм достовернөйсө примитныс ез удајтчы.

„СССР Н—209“ самолотлыс экипажөс обеспечитөма продовольствіејөд төлысөн-жынјөн кезлө, а сіз-жө палаткајасөн, улан мешөк-јасөн, шоныд паскөмөн да дружіејөн.

Положеніе обсудитөм бөрын, правительственнөй комиссия примитис уна мера өтсөг пырыстөм-пыр сетөм могыс. Отсөгыс котыртсө кык направленіејын: Арктика асыввыс да рытыввыс секторын.

Асыввыс сектор куза, Чухотскөй полуостров боксаң, примитөма ташөм мерајас:

1. Лөдокол „Красинлы“, коді онї Чухотскөй море берегјас дорын, сетөма приказаніе пырыстөм-пыр вескөдчыны Шмидт мыслаң, көні сулалө Главсевморпулөн авиабазасыс, бостны борт вылас кујим самолот экипажјаснас да горучејөн,

## Москва—Войвыв Америка кост лебзёмјас котыртөм куза правительственнөй комиссиягаң

Москва—Войвыв Америка кост лебзёмјас котыртөм куза правительственнөй комиссия жуортө, мыј август 15-дө лун чөжөн, бур наблуденіејас вилө вөдтөг, ез удајтчы лөсөдны „Н—209“ самолотса радиостанціякөд ітөд. СССР-са да Аласкаса торја станціяјас кадыс-кадө нејаснөја кывлісны самолот волна вылын ужалөм, но уверенность абу, мыј ужалис именнө сылөн раціяыс.

Отсөг сетөм куза ужјас, кодјас жылыс жуортсылыс

вескөдчыны Барроу мыс районө, коді Аласка вылын да сетысаң војвилө, іјјас лебзём серті, көні сылы колө лоны базаөн.

2. „Микојан“ пароходлы, коді ветлө Берингово мореын, прикажитөма ізшом тыра грузөн вескөдчыны „Красин“ динө.

3. Задков лотчиклөн кык мотора „СССР Н—2“ гидросамолот, коді өні Ногајево бухтаын, полүчитис приказаніе пырыстөм-пыр вескөдчыны Уелленд да сетысаң „Красин“ динө.

Рытыввыс сектор куза, Рудольф ді вьвса авиабаза вилө да Папанін жортлөн „Войвыв полус“ станція вилө мыжсөмөн, сетөма ташөм індөдјас:

1. дастыны лебзиг кезлө „АНТ—6“ 3 самолот, кодјас бергөдчисны полуссаң Москвад. Сіјб самолотјасыс Советскөй Союзса геројјас Водопјанов, Молоков да Алексејев жортјас командованіе улын мөдөдсөны Рудольф ді вилө, а сетысаң војвыв полус районө.

2. Папанінлөн поларнөй станція, коді сулалө өні нулевөй меридиан да 87 градус 20 минут широта вылын, лоас пөртөма корысөм вилө ісходнөй точкад—Рудольф ді вылыс „АНТ—6“ самолотјас вылын горучеј шыблалөмөн. Комиссия запрос вилө Папанін жорт вочавізіс, мыј сылөн полемыс сохранитчис зоннас да самолотјасыс пуккыныс позө.

3. Советскөй Союзса герој Головин жортлөн „СССР Н—206“ кык мотора самолотлы да лотчик Граціанскийлөн „СССР Н—207“ кык мотора самолотлы щөктөма лебзыны сиксов ді вилө да лоны сені резервын војвилө Арктика рытыввыс либө асыввыс секторө лебзём вилө, коланлун серті вөдөдөмөн.

Радио да метеостанціяјаслөн став сетыс ужалө возө.

Правительственнөй комиссия.

## Ставсоюзса вьзму овмөсса выставка кежлө дастыгөм мунөм жылыг

(По м)

төм да тыр производственнөй мощностөз машинајас іспөлузүтөм куза вөпрос-јасөн.

10. Лыддыны коланаөн август 10-дө лундз нубдны специальнөй радиоперекличка ставсоюзса вьзму овмөсса выставка кезлө дастыгөм-көд ітөдөн соцордјысөм котыртөм куза, рајзојаслыс да торја колхозјаслыс, кодјасөс індөма выставка вылын участвүјтөм вилө кандидатјасө, докладјас сувтөдөмөн.

11. Корны Комі АССР-са Ісполкомөс өдчөдны выставка кезлө дастыгөм котыртөм куза сметајас відлалөм.

12. Поручитны республиканскөй да районнөй газетјасса редакторјасыс котыртны печатын ставсоюзса вьзму овмөсса выставка кезлө дастыгөмлыс мунөмсө петкөдлөм, колхозјасөн, бригадајасөн, торја стахано-

вөцјасөн, кодјас суртчисны выставка вылын участвүјтны право вөсна тышкасөмө, бостөм обязательствө-јасөс олдмө пөртөм петкөдлөмөн. Сы могыс ветлыны колхозјасө, МТС-јасө.

13. Корны Комі АССР-са Ісполкомөс відлавны выставочнөй Комитетлыс состав сіјбс чинтөм боксаң да вынөдны выставочнөй заллыс директорөс.

14. Лыддыны коланаөн выставкомлыс заседаніејас регуларнөја чукөртвалөм, торја ведомствојасыс да районјасыс выставка кезлө дастыгөм куза на ө уж жылыс докладјас кывзөмөн.

Выставком өчереднөй заседаніе вылын кывзыны докладјас Сыктыв да Сыктывдін рајзојасса јуралыс-јасыс.

Выставкомса председател—ЛЫПН.

# Школајасын выль велөдчан 1937-38-өд во кезлө даслун прөверитөм куза „логкөй кавалеріјалыс“ рејд нуөдөм жылыс

ВЛКСМ ЦК-лөн ПОСТАНОВЛЕНІЈЕ

Школајасын выль велөдчан во кезлө лөсөдчөмүн отсөг сетөм могыс ВЛКСМ ЦК шөктө крајкомјасын, обкомјасын да националној республикаса ЦК-јасын нуөдөнны август 5-өд кунсан август 25-өд лунөз став школајасын „логкөй кавалеріјалыс“ рејд.

Та могыс ВЛКСМ ЦК објазывајтө:

1. Прөверитны ужсө школајасдс учітелјасдн укомплектујтөм куза.

а) быд школаын добітчны тырмымөн учітелјасдн обеспечитөм да закрепітаны најөс школајасын уж выль;

б) бергөдны школаө учітелјасдс, кодјас мунісны педагогическөј уж вылыс мөд уж выль, а сіз-жө јөзөс, кодјасдс ыстөмаөс мукөд организацијаө илү учрежденіеө педагогическөј учілішце да институтјас помалөм бөрын;

в) сетны отсөг велөдчысјаслы колана учебној пособије лөсөдчөмүн, педагогическөј вопросјас куза литература, а сіз-жө классическөј литература лөсөдчөмүн. Сетны учітелы школа ужын став колана условіеөс асыныс квалификаціясө да идејно-політическөј уровеньсө кыпөдөмүн.

2. Прөверитны учебникјасдн, учебној пособијејасдн гіжан принадлежностјасдн, школајасдс обеспечитөм жылыс да сіјө организацијајасын ужсө, кодјас вузасдны тајө пособијејасын.

ВЛКСМ ЦК шөктө комсомольскөј организацијајасын, народној образованіе организацијаөд өтвылыс, добітчны велөдчысјасын, медсасө сиктса школајасын, тырмымөн учебникјас да мукөд учебној пособијејас сетөмүн, котыртны учебникјас да гіжан көлуј вузалөм государственној да кооперативној организацијајасын

пыр, а сіз-жө кнжнөј магазінјас да издательствоса кюскјас пыр.

ВЛКСМ ЦК шөктө предпріјатіјеса комсомольскөј организацијајасын, кодјас лөзөдны учебникјасдө да мукөд учебној пособијејасдө, котыртны чорыд тыш бур качества продукция лөзөдм өдсна, не лөзны учебникјас, тетрадьјас да мукөд гіжан көлуј лок качествоөн лөзөдм.

3. Прөверитны школној бібліотекајасын состојаніје да примітны став мерајас, медым өллі тырмымөн став колана литература, шөдч добітчны велөдчысјасын школајасын лөсөдчөм.

4. ВЛКСМ ЦК шөктө сіз-жө прөверитны:

а) выль школајас стрөйтөмлыс да оборудујтөмлыс качествоөс;

б) школној помещеніе да инвентар ремонтірујтөмлыс качествоөс;

в) школајасын учебној кабинетјас оборудованіеөд да наглядној пособијејасдн обеспечитөм;

г) пес вајөм да лөсөдчөм;

д) школајаслөн выль велөдчысјасдө примітг кезлө лөсөдчөм, арын мөдпөв іспытаніе нуөдөмүн велөдчысјасын отсөг сетөм.

ВЛКСМ ЦК шөктө став комсомольскөј организацијајасын сетны быд школаы практикескөј отсөг школној помещеніејас өдјөжык стрөйтөм помалөм да выль велөдчан во кезлө школној помещеніејас пөрадоко вайөдөм могыс.

Шөктыны комсомольскөј комітетса секретарјасдс инструктірујтны активістјасдс, кодјас участвујтөны „логкөй кавалеріја“ рејдын.

Јөзөдны тајө решеніеөс печат пыр да шөктыны став комсомольскөј печатлы систематическөја петкөдлыны рејдыс мунөмсө.

## Лодырјасдс өткодалө стахановецјаскөд

„Јон вын“ колхозын (Мордін сиктөсет) 2-д бригадыс бригадир А. И. Шевелев бригадалыс ужсө пунктөма вывті өмөла.

Шевелев бригадаын ыжыдалө уравниловка, турун пунктөдн став шленсө ужөдіс өтілаын, лодырјаслы уждон, трудоөен пасјалис стахановецјаскөд өткода. Колхозникјас заводітлісны јул 20—21-өд лунјасө ужавны торјөдн да Шевелев сіјөс ез подөержіт, а кістіс, буржыка ужалысјасын ышкөм площадьсө 2000 метрјасдн чінталыс да сіјөс пасјалис лодырјасын. И. В. Забојев гөтырыскөд быд ногөн зілісны бу-

ра ужавны да перјыны стахановецјасын ним, но Шевелев најөс пөдтіс.

Колхоз правленіе не өтчыд індыліс Шевелев өмөл ужвылө, но сіја правленіејелыс шүөмсө пыөді өз пукты, шүө „ме аслам бригадн вескөдла ачым, колхоз правленіејелы сетчөз фелдыс ічөт, кыз өкөтіта сізі і ужала“. Оні 2-д бригадыс уна колхозникјас ез кутны петны уж выль сы понда, мыј уждон колхозникјасын бригадир оз бура пасјав. Колхозникјасын өтувја собраніе вылын шүөмјас өлөмө оз пөрт.

Шевелев.

Том избірателлы СССР-са Верховној Советө бөрјысөмјас жылыс

## КЫҢИ ЗАКОНӨН ОБЕСПЕЧИВАЈТӨННІ ВЕСКЫД БӨРЈЫСӨМЈАС

Сталинскөј Конституціјаөн урчитөма, мыј советјасдс депутатјасдс бөрјавсө вескыда.

Вескыд бөрјысөмјасдн шүөсө сешөм пөрадок, кор быд бөрјысыс гөлөсүтө непосредственно гөсударственној власт органјасдө сіјө либө мөд кандидат өдсна.

СССР-са выль Конституціја пыртөз вескыд бөрјысөмјас мјан нуөдөсны сөмын карјасса да сиктјасса советјасдө. Тајө советјасдө депутатјасдс карса да сиктса ужалыс јөз бөрјисны непосредственно асланыс бөрјысан собраніејас вылын. Вылысса советскөј органјасдө бөрјысөмјас-жө нуөдөсылыснын ужалыс јөз представителјасдн — советјас сјездјасса делегатјасдн. Карса да сиктса советјас бөрјисны делегатјасдс советјас районној сјезд выль. Советјаслөн районној сјезд бөрјис районној исполнителној комітет да делегатјасдс Советјаслөн областној, (краевөј) сјезд выль. Тащөм-жө пөрадокөн бөрјысөмјас властлөн вылысса став органјас. Государственној властса высшөј органөн өллі Советјаслөн Ставсоюзса Сјезд, көні бөрјысөс СССР-са Централној Исполнителној Комітет.

Бөрјысөмјаслөн ташөм сістема шүөсылыс многөстеннојөн. Историческі сіјө ассө оправдатіс. Аслам тырмытөмторјас выль вөдөтөг, многөстенноја бөрјысөм обеспечиватіс советскөј властса вескөдлыс органјаслыс ужалыс јөз массајаскөд колана јитөд. Невескыд бөрјысөмјас, кызі аслам кадө індывліс Ленин, вөчисны став аппаратөс „донтөмжыкөн, подвижнөјжыкөн, робочөјжасын да крестьяналы доступнојжыкөн, сіјө кадколастын, кор өлөмыс пүө да требујтчө торја өдјө имеитны позанлун отзөвітны асыд местној депутатөс либө мөдөдны сіјөс советјаслөн общөдөј сјезд выль“. (XXIII т., 350 лөстб.)

Мјан странаын социалистическөј стројлөн победа, карлөн сикткөд јитөд төдчөмөнја јонмөм, массајаслөн культурност да політическөј активност кыптөм сетисны позанлун вөчны төдчөмөнја восков воөд мјанлыс бөрјысан сістема демократізујтөм могыс да вежны многөстенној бөрјысөмјас вескыдјасдн.

СССР-са выль Конституціја пыртіс вескыд бөрјысөмјас да колана ногөн вежіс государственној власт органјасын стројеніеөс. Советјаслөн сјездјас — районнојјас, областнојјас, республиканскөјјас, ставсоюзсајас — воөд оз лоны. СССР-ын государственној власт высшөј органөн лөб оз советјаслөн Ставсоюзса Сјезд, а Верховној Совет, коді бөрјысөд непосред-

ственно населеніеөдн. Зік-жө таз сојузној да автономној республикајасын государственној власт высшөј органјасдн лөбны сојузној республикаса либө АССР-са соответствуюшщөј Верховној Советјас.

Властлөн став меставысса органјас сіз-жө кутасын вескыда бөрјысөмны населеніеөдн.

Бөрјысан закон („СССР-са Верховној Советө бөрјысөмјас жылыс положеніе“) обеспечиватө Верховној Советөс вескыда бөрјөм өлөмө пөртом. Закон урчитө, мыј быд бөрјысыс гөлөсүтө непосредственно сіјө либө мөд кандидат өдсна кызі Союзса Советө, сізі і Националностјас Советө (80-өд статта).

Став представителној учрежденіејасдө вескыд бөрјысөмјас обеспечиватөны советскөј власт органјаслыс ужалыс јөз массајаскөд јонжыка топыд јитөд, буржыка обеспечиватөны налыс интересјасдө. Вескыд бөрјысөмјас дырјі бөрјысысјаслөн быд группа точноја төдө, кодөс сіјө бөрјө, к длыс сіјө вермө требујтны отчот.

Вескыд бөрјысөмјас көнөдөны бөрјысысјасын контролірујтны најө депутат уж бөрсө. А СССР-са сталинскөј Конституціја (сіз-жө, кызі і воөза советскөј Конституціјајас) урчитө, мыј депутатјас објазанөс отчитатчыны бөрјысысјас воөзын асланыс ужыс да ужалыс јөз депутатјаслөн Совет ужыс. Быд депутат унжык бөрјысысјас решеніе серті вермас лоны отзөвітөма лүбөј кадө, сіјөкө оз выполняјт народлыс вөласө.

Көлө пасјыны, мыј буржуазној странајасын парламентса депутатјас абу подотчотнөјөс асланыс бөрјысысјасын да оз кывкүтны на воөзын. Та өдсна і буржуазној депутатјас бөрјысөмјас воө вылын ылөдлөны народөс быдсама көсјысөмјасдн, а бөрјысөмјас бөрын спокојноја на жылыс вунөдөны.

Сөмын советскөј Конституціја сетө бөрјысысјасын право требујтны наөн бөрјөм депутатлыс отчот да отзөвітны асыс депутатсө, сіјө кө оз выполняјт налыс вөлајасдө. Тајө подлінној демократіјалөн өті условіе. „Көт кушөм ез вөв бөрјөм учрежденіе либө представителјаслөн совещаніе, — виставліс Ленин, — вермас лыддысны

истинно демократическөјөн да народлыс вөласө збыль представитысдн сөмын асыныс бөрјөмјасдө избірателјасдн отзөвитан права признајтөм да применајтөм условіе дырјі“. (XXII т., 92 лөстб.)

Сіјө кадө, кызі Советскөј Сојузын пыртсө государственној властса став органјасдө вескыд бөрјысөмјас, капиталистическөј мјрын пыр унжыкөн ылыстчөны вескыд бөрјысөмјас сістемасыс. Вескыд бөрјысөмјас частөжык вежсөны чиновникјасдө вылысан прөстө назначитөмөн.

Фашистскөј странајасын збыль выль бөрјөдөма парламентөс бөрјөмсө. Сіз, фашистскөј Германияын паскыда применајтсө парламентса шленјасдө Гитлерөн назначатөмөн.

Но весіг сіјө капиталистическөј странајасын, көні нөшта вөчөсны буржуазној демократіјалөн коласјасыс, вескыд бөрјысөмјас обычно применајтсөны сөмын улысса палата формірујтгөдн.

Пөштө став буржуазној странајасын парламентјас состоитөны кык палатаыс: улыссаыс да вылыссаыс. Улысса палатаыс аслам состав серті ем јонжыка демократическөј. Вылысса палатаас-жө пырөны сөмын помещикјаслөн да крупној буржуазіјалөн представителјас.

Франціјаын вылыс палатаса (сенат) шленјас бөрјысөдны оз населеніеөдн, а специальној выборщикјасдн, кодјасдө бөрјөны муниципальној советјас. Вылысса палатаө ташөм пөрадокөн бөрјысөм обеспечиватө французскөј буржуазіјалы колана состав сенатө бөрјөм, сіјөдн мыј сиктјасса муниципальној советјас, кодјас лыддысөны јона унжыкөн, формірујтсөны јонжыкасө кулакјасыс да консервативној собственникјасыс.

Англијаын вылысса палата весіг оз бөрјыс, а назначатсө корольөн.

Ташөм ногөн, став капиталистическөј странајасын вескыд бөрјысөмјас овлөны ограничитөмаөс либө фактическі бөрјөдөмаөс. Сөмын Советскөј Сојуз последователноја нуөдө демократическөја, вескыда бөрјөм не сөмын улыссајасдс, но і государственној властлыс медса высшөј органјас.

(Бөстөма „Комсомольскаја правда“ газетыс).

## Ід вузавліс ас рөдвужыслы

Час сиктөсетувса леспродторгө неважөн вайлісны ід. Складовщик І. А. Гужев сеталис ас рөдвужыслы, свөјакыслы да төдсајасыслы, кодјас вөр ужвылын оз ужавны. Сплавщикјасын да вөрлеысјасын ез і сурлы.

Леспродторгса началник

Потолыцын Гужевлыс гусөдн вузасөмсө төдө, но колана мера оз приміт, сөмын быд лун јүө. Јул 27-өд лунө Потолыцын леспродторгса шөдтовөд Старцевкөд мөдөдчисны кајны карө, но сөмын воісны колхозној му борјөз, воөд ез вермыны мунны јүөмнысла.

# Тысачникјасос кезовтöны

Абу шмонитом.

## Коданев отпускын

Август 11—14-öд лунјасо Вилгортун мунис вөрлечысјас да кылöдчысјас профсоюзной организацијалон районной конференция Конференция выло колö вöли локны 77 морт а воисны сöмын 58 морт. Леспромхозучсан (Час сиктсöвет) колö вöли локны 3 делегатлы, но нöти ез во. Кр'ажскöй механизированной вөрпунктыс ез во 7 делегат да Намса механизированной вөрпунктыс 5 делегат. План серти Чöддинса механизированной вөрпунктыс колö вöли бöржны 12 делегатöс, а профорг Малцева бöрjöма сöмын 6 делегатöс. Тајö петкöдлö рајрабочкомлыс конференция кезлö омöла лöбöдчöм.

Ыб вөрпунктын делегатон рајконференция выло бöрjöмаöс колхозса јуралысöс, кодi вөрлөдöмын озын ував 4 тöлыс саяö. (ВЦСПС индöд серти колхозной производствo вылын ужалысјас лыддысöбны сојузын не шленöн).

Конференция выло делегатјас шöкыда воывлисны кодјурöн: кызи Нам вөрпунктса профорг Јелфимов, Пажга вөрпункса профорг Рогов, Турјев (Нам вөрпункт) да мукöд. Турјевöс јöм вöсна вöтлисны конференция вылыс мандатсö мырдöдöмөн. Јелфимовöс колысны конференция выло совещательной гöлöсөн.

Президиум составö конференция бöрjis нечлен сојуза Парневöс (Сыктывдин вөрпромхозса директор).

Рајрабочком уж куза отчот вöчис рајрабочкомса јуралыс Безносиков јорт.

Безносиков отчот вöчис 2 часыс дыржык, но ез паскöд критика да аскритика, ез котырт профсоюзса шленјасöс јос большевистскöй критика дааскритика паскöдöмб. Висталис уна тырмытöмторјас јылыс,

а кодi сес мыжаыс—ез вистав. А ассыс кывкуттöм вескöдлöмсö јöткис кодкö вылö. Вөрлөчыс да кылöдчысјас сојузлөн областной комитетын јуралыс Филіппов да облкомитетса инструкторјас Мофанов да Паршуков частö ветлывлисны командировкаö, волисны i Мординö, но немтор ез вöчны сöмын профоргјасöс видисны, а профоргјас шленјас пöвсö ез петавны, сöмын гастролјуритисны, мыјон торјöдчисны массаыс. Механизиrowанной вөрпунктјасөн ез вескöдлыны, места выло ысталöм индöдјас кушöма улысса организацијасөн пöртсис олöмö, ез прöвөрајтлыны. Безносиков тајö фактјасыс кыщовтис ылитi, ез тырмы самлуныс најöс критикуютны, повзис.

Безносиков аслас отчотын висталис, мыј командировкаö ветлигас ердöдiс вөрпунктјасыс уна тырмытöмторјас, пример выло висталис Пажга, Шыладор,

Палевица, Мордин, Ыб вөрпунктјасын ужöдöны сöкыд ужјас вылын 13—14 арöса подростокјасöс (челадöс) најöс ужöдöны 8—10 часјасөн, кор ЦК сојузса индöд серти челадöс 14-сан 16 арöсöз ужöдсö сöмын кокни ужјас вылын 4—5 час луннас. Безносиков места вылын колана мера ез примит. Вöлины челадлөн дојмöмјас (Ыбын), но причинасö дојмöмылыс ез выјаснит, мыжајасыс колыны кывкутöмö кыскытöг.

Безносиковöс рајрабочкомö јуралысөн бöрjisны 1937-öд воын јанвар тöлысын, но ужавны кутчысiс сöмын апрелын. Профоргјаслы практической руководство сетöма омöла, унжык вөрпунктö ачыс ез воы.

Улысса профсоюзной организацијасын отчот да бöрjisöм нуöдöмын ез отсас. Чöддин да Нам вөрпунктын рајрабочкомса ни Областной комитетса бöрjisигөн некод ез вöв. Пажга вөрпунктын бöрjisан собраније чукöртисны ноыс, сöмын нелöддысö удајччiс нуöдны собраније дај сiјö ез полнöй составөн.

Отчот куза делегатјас сорнитисны пöштi жыңыс, но јос большевистскöй критика да аскритика отсутствуйтiс, весiг öткымын јортјас кыз Чöддин механизированной вөрпунктса профорг Малцева јона кодкö выло жалутчiс, а ассыс тырмытöмторјасöс ез вистав, а вöли мыј виставны, гырысјасöс велöдöм тöвбыд ез мун, профсоюзын актiв абу. Газетјас, кызи районной газета „Колхозник“ i мукöд—оз выписывајт. Базöвöй комитетö шленјасöс бöрjisгөн кандидатјасöс ез бура разбиратлы, најöс критикуютм ез вöв, аслас ужын тöдчö мјакотелост.

Вөрпродторгса профорг Габов мыјкö пыр көсјис виставны, но немтор ез вистав, сöмын леччысiс безпомощной да норасiс делегатјас вылö, мыј најö оз отсасы рабочöјјасöс бура снабжајтöм лöсöдöмын.

Сöмын öткымын војтыр паскöдiсны колана критика. Бостам Мордин базыс Попов тракторист - стахановецöс. Сiјö висталö: „Первој аслам сорниттöз ме конференция нимса боста асвылö көсјисöм 1937—38 вөрлөчан сезонын кыскыны 30 сурс кубометр вөр да экономита гор'учеј 30 прöцент выло, чуксала ордјисны трактористјасöс Рогов да Шабарин јортјасöс. Возö Попов висталö, мыј Вөрјуын, а сiјжö i мукöд вөрпунктјасын профсоюзникјас костын политучеба оз мун, культурнобытöвöй условије вөрлөчысјаслөн омöл. Мiјан трактористјаслөн ем торја керка, но пазјöдыс тöлыс шуғалö. Керкасыс ывлаыс шолунджык, профсоюзса вескöдлысјас, кызи Фирсов, тащöм торјаснас ез интересует-

чыны, көт вöли татчö кровной делö профорглөн. Сiјö стахановецјасöс ез i тöдлы.

Ушаков (Нам) висталö, Намын профоргөн вöли Жаков, но сiјö ужас ез i кутчылы. Öнi профоргөн ужалö Јелфимов-коммунист, но јöумыс öтдор немторјжö оз вöч. Нам вөрпунктын ыжыдалö семејственност да круговöй пöрука. Некод некодöс немторјжөн оз дојд. Критика да аскритика отсутствуйтö. Нам базын профсоюзö бöрjisöм мунис нöти лöсöдчытöг. ВЦСПС VI-öд пленум решеније јасөн профсоюзса шленјас абу тöдсаöс, базöвöй комитетö шленјасöс бöрjisгөн кандидатјасöс нöти ез обшудайтны, мыјон нарушайтисны профсоюзной демократия. Нам базын тысачникјас олöны коушынаын, колöм во вiчисны сени вöвјасöс, кулöм вöв шојјасöс гуавлисны коушына пышқас, а таво сетчö сујисны овны тысачникјасöс. Тајöс тöдöны рајрабочкомын јуралыс Безносиков да областной комитетын јуралыс Филіппов но колана мера ез примитны, а профорг Јелфимов чöв олö. Газетјас, журналјас оз воны, ворсанторјас абуöс.

Конференция рајрабочкомлыс ужсö лыддыс не-удовлетворительнойөн.

Гусөн гöлöсујтöмөн выл состав пленумö шленöн бöрjisны: Безносиков, Казаков, Конанов, Торлопов, Моторин, Каракчиева, Сенкин, Тын, Шуктомов, Томов, Малцева, Осипов, Малцева, Ячменев да Вавилин јортјасöс.

Бöрjisöмын грубöја нарушайтисны профсоюзö бöрjisан положеније. Конференция сетис решајущöй гöлöс областной комитетса јуралыс Филіппов јортлы, сiјö-жö i бöрjisны счотной комиссијаö председателөн, кодöс инструкцијаö абу индöма.

Республиканскöй сјезд выло делегатјасөн бöрjisны: Безносиков, Моторин, Каракчиева, Конаков, Гостев, Вавилин, Шуктомов да мукöд јортјасöс. Ставсö 11 морт.

Вөрлөчыс да Кылöдчысјас Сојузса Ставсоюзса сјезд выло Москваö делегатон бöрjisны Безносиков Савватјöс.

Рајрабочкомö јуралысөн бöрjisны Безносиков јортöс. Јуралысöс вежысö—Каракчиева јортöс.

**Шомысов.**

## Мiјанлы гiжöны

Ыб сиктсöветуоса „Зар'а“ колхозыс колхозница Анна Василевна Грiшина август 4 öд лунö гусалас колхозлыс турунсö. Тајö-жö Грiшинаыс ужалö скöтничайн да гусавлö колхозлыс јöвсö, мыј понда колхоз талун-кежлö-на јöв поставка мынтöмын сиктсöвет куза кысö медбöрын.

Код журнал быдөн жö неунатö вежсöны, да пыр көсјöны лоны геројјасөн, „чудеса“ вöчысјасөн. Öтијас косасöны, мöдјас ошјисöны асланыс вöчтöм торјасөн, којмöдјас панласöны вöлөн, машинайн, подөн i с. в.

Неважөн Слöбöдаö волис Коданев Павел Николajeвич (ужалö Вилгорт госбанкын) отпускö. Мунигас пыр думайтис „муна Слöбöдаö да аслам јортјаслы уна буртор i вистала, сиктад öд культурайн рајонад серти јона на улын, но ме старайтча сiјöс Слöбöдаын кылöдны мед вылыс точкаас“.

Коданев Слöбöдаö воёмөн щöш-жö ассыс гырыс мөвпјасö i вунöдiс да заводитис культура пöжавны вина бутылка дорын. Неважөн мортлы јум јурөн петис ывла выло да заводитис ассыс культурасö петкöдлыны, пуксiс велосипед выло да мöдiс сикт куза гулајтны. Дыр гулајтöм бöрын усö

кладбiшше дорö дај унмовсас.

Асывнас-нын Коданев палалас, гöгöр вiзöдлас, машинаыд абу. Кыпöдас „тревога“, кутасы велосипедсö корсны быд пукостыс, быд мырулыс. Корсасы час, корсасы кыкöс, но велосипед некыс оз сур.

Коданевöс бостас шог, вöд öти рытөн вошi 250 шайт, быт сесса шогы.

Лун-мöд мысти вiзöдам-да Коданев кывтыдпомсан баранын велосипедөн локтö. Аслыс быдөн рад, плешыс ва визывтö, вöлöм-кö машинаыд сурöма.

Тази öнöз-на торја јöз, кодјас ужалöны советскöй учрежденијејасын, петкöдлöны колхозникјаслы ассыныс вылын „культура“ вина бутылка дорын.

Нидөйтчам, мыј Вилгорт госбанкас местком Коданевлыс поступоксö вiзöдлас да öлöдас.

Слöбöдаса Ван.

## Сыктывдин рајонын вөрлөчöм мунöм жылыс август 15-öд лун кезлö сводка

Вөрпунктјас	Пöрöдöма		Кыскöма.		Ужалис вöрын		
	План дiнö (процентөн).	Витлуңа öд (процентөн).	План дiнö (процентөн).	Витлуңа öд (процентөн).	Јöз вын (ставыс)	Шöрöдчö-мын	Вовјас
Ыб . . . . .	22,9	2,3	24,3	2,7	22	14	26
Пажга . . . . .	1004 кбм	—	17 кбм	—	12	12	—
Јöм . . . . .	51,1	11,9	0,6	0,6	28	18	10
Шыладор . . . . .	22,2	5,3	10,0	1,7	31	11	7
Ставыс вөрпромхоз паста	31,1	4,7	16,0	21	93	55	43

Ответств. редактор пöддi Г. Је. ФИМУШЕВ.

## К сведению держателей облигаций государственных внутренних займов

1-го сентября 1937-го года истекает срок обмена облигаций ранее выпущенных займов на облигаций займа второй пятилетки (выпуска 4-го года), в связи с произведенной в 1936 году конверсией государственных внутренних займов. Обмену подлежат облигации следующих займов: третий заем индустриализации, Заем пятилетки в 4 года, Заем третьего решающего года пятилетки, Заем четвертого решающего года пятилетки, Заем второй пятилетки (выпуск первого, второго и третьего года).

К 1-му сентября 1937 года все граждане, имеющие на руках облигации выше перечисленных займов, должны обменять эти облигации в сберегательных кассах на облигации Займа второй пятилетки (выпуска 4-го года).

Граждане, хранящие облигации этих займов в сбе-

регательных кассах, могут обменять эти облигации при личной явке или путем посылки в сберегательную кассу письменного заявления вместе в сохранно судебным свидетельством.

Граждане, подписавшиеся на указанные выше займы, но не получившие в свое время на руки облигации в своем предприятии, учреждении или сельском совете должны затребовать облигации и обменять их на облигации займа второй пятилетки (выпуска 4-го года) в центральной или районной сберегательной кассе.

После 1-го сентября 1937-го года все облигации ранее выпущенных государственных внутренних займов, подлежащие обмену в связи с конверсией, теряют силу и обмениваться не будут.

Управление ГТСГ и ГК Коми АССР.